

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15014
29 April 1982
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/
SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АРГЕНТИНЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 29 АПРЕЛЯ 1982 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству в соответствии с четкими указаниями моего правительства и в связи с моим вчерашним сообщением по поводу положения на Мальвинских островах, острове Южная Георгия и Южных Сандвичевых островах, в котором говорилось о новом незаконном акте правительства Великобритании, представлялись новые по сравнению с письмом от 8 апреля, представленным в свое время Совету Безопасности, данные о распространении действия зоны на суда и самолеты любого государства.

Однако в настоящее время притязания Великобритании приобрели новые масштабы, о чем свидетельствует следующее сообщение, полученное от посольства Швейцарии в Буэнос-Айресе, в котором говорится о расширении зоны неограниченной агрессии на всю Южную Атлантику, на все аргентинские суда, включая даже торговые и рыболовные суда:

"Объявляя об установлении полностью закрытой для входа зоны вокруг Фолклендских островов, правительство Ее Величества ясно заявило, что эта мера не наносит ущерба праву Соединенного Королевства принимать любые дополнительные меры, которые могут оказаться необходимыми для осуществления его права на самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций.

В этой связи правительство Ее Величества желает в настоящее время ясно заявить, что любые аргентинские суда, включая торговые или рыболовные, которые предположительно ведут наблюдение или занимаются сбором разведывательной информации о британских силах в Южной Атлантике, будут рассматриваться как враждебные, и по отношению к ним будут приниматься соответствующие меры".

Великобритания пытается оправдать эти незаконные действия, ссылаясь на так называемое право на самооборону. Помимо других причин, к этому праву нельзя прибегать, когда Совет Безопасности принимает меры по поддержанию международного мира и безопасности, первым условием которых является требование о немедленном прекращении военных действий. Очевидно, что агрессия Великобритании не только

не прекратилась, но и направлена через эти действия на развязывание новой колониальной войны, что, принимая во внимание тот этап, который переживает международное сообщество, представляет собой анахронизм. Кроме того, статья 51 Устава Организации Объединенных Наций, на которую ссылаются британские агрессоры, не уполномочивает их брать на себя роль по осуществлению несуществующего мандата Совета Безопасности.

Прошу в безотлагательном порядке распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Эдуардо А. РОКА
Посол
Постоянный представитель